Section II — Carriage of Navigational Publications

The publications listed in this Standard are limited to those necessary for navigational safety. The items necessary for waterway traffic safety are listed in other Standards of the Maritime Authority.

0210. SOLAS vessels

They following publications must be carried in an accessible and suitable place, marked with the vessel name:

- 1) Sailing Directions for the intended navigational areas, published by the DHN¹ (latest edition);
- 2) List of Lights (latest edition) and List of Unlit Signals (latest edition);
- 3) List of Radio Signals (latest edition);
- 4) Tide Table (latest edition);
- 5) Cloud and Sea / Wind State Charts;
- 6) Standards and Procedures of the Harbour/River Masters' Offices (NPCP/NPCF²) where the vessel is to operate;
- 7) Updated official navigational charts, in accordance with the course established for the vessel's areas of operation (Annex A);
- 8) Updated compilation of Notices to Mariners Bulletins for the current year, as well as Radio Signals;
- 9) Chronometer Log Book;
- 10) Book of Azimuths;
- 11) Nautical Almanac (latest edition);
- 12) Navigational table (Norie HO-214 or similar), or calculator certified for use in celestial navigation, or computer installed with a certified celestial navigation programme;
- 13) Navigation log;
- 14) International Convention for the Safety of Life at Sea SOLAS/74 and its amendments (updated edition);
- 15) International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers 1995 (STCW/95 and its amendments) (updated edition); and
- 16) When carrying ECDIS, certification of nautical officers relating to the Model Training Course on Operational Use of ECDIS (Model Course 1.27 of the STCW), as well as in relation to the brand and model of ECDIS provided.

¹ Translator's note: DHN stands for "Diretoria de Hidrografia e Navegação", which is the Brazilian Directorate of Hydrography and Navigation.

² Translator's note: NPCP and NPCF are the Portuguese acronyms for "Normas e Procedimentos das Capitanias dos Portos" and "Normas e Procedimentos das Capitanias dos Fluviais" respectively, the translations of which are provided in the preceding text of this translation.

Remarks:

- i. For the purposes of compliance with the requirements herein, publications are accepted in analogue (paper) as well as digital versions, except for navigational charts.
- ii. When the digital version is used, a backup system on media independent of the original must be presented.
- iii. The requirement for the carriage of paper navigational charts is waived when the vessel has ECDIS, using official electronic charts (ENC), as well as a second ECDIS as a backup to the primary one, installed as per the IMO's recommendations. Navigational charts in RASTER format are not accepted for the fulfilment of this requirement.
- iv. For chartered foreign vessels, the charts adopted by the vessel's flag state shall be required, indicated by the Captain.

0211. All other non-SOLAS self-propelled vessels, used for commercial purposes, operated in the open sea

The following publications must be carried in an accessible and suitable place, marked with the vessel name:

- 1) Sailing Directions for the intended navigational areas (latest edition);
- 2) List of Lights (latest edition);
- 3) Tide Table (latest edition);
- 4) Standards and Procedures of the Harbour/River Masters' Offices (NPCP/NPCF) where the vessel is to operate;
- 5) Updated navigational charts, in accordance with the course established for the vessel's areas of operation (Annex A);
- 6) Updated compilation of Notices to Mariners Bulletins for the current year, as well as Radio Signals;
- 7) Navigation log;
- 8) Cloud and Sea / Wind State Charts:
- 9) Certificate of Compass Adjustment / Deviation Curve; and
- 10) Certificates and other documents relating to the equipment and systems mentioned in this Standard.

Remarks:

- i. For the purposes of compliance with the requirements herein, publications are accepted in analogue (paper) as well as digital versions, except for navigational charts.
- ii. When the digital version is used, a backup system on media independent of the original must be presented.
- iii. The requirement for the carriage of paper navigational charts is waived when the vessel has ECS, using official electronic navigational charts (ENC), as well as a second ECS as a backup to the primary one, installed as recommended in 0209. Navigational charts in RASTER format are not accepted for the fulfilment of this requirement.
- iv. Vessels with 50 gross tonnage (GT) or less are exempt from carrying the charts, publications and tables listed above on board. Vessels that do not have the physical space for attaching tables may, at the inspectors' discretion, keep these tables filed or stored in an easily accessible place or reproduce them in a reduced size, allowing for quick reference

0212. Vessels employed in fishing activities exceeding 500 GT

The requirements are the same as those given in 0211.

0213. Vessels employed in inland navigation

Depending on local characteristics, the River or Harbour Masters' Offices, Stations or Agencies, may require, through the NPCP/NPCF, the following items:

- 1) Navigational charts (or maps³) of the area in which the vessel is to operate;
- 2) Compilation of Notices to Mariners, updated, for the current year;
- 3) Certificate of Compass Adjustment / Deviation Curve; and
- 4) Certificates and other documents relating to the navigation equipment and systems.

Remarks:

- i. For the purposes of compliance with the requirements herein, publications are accepted in analogue (paper) as well as digital versions, except for navigational charts.
- ii. When the digital version is used, a backup system on media independent of the original must be presented.
- iii. The requirement for the carriage of paper navigational charts is exempt when the vessel has ECS, using official digital charts (ENC as well as RASTER), as well as a second ECS as a backup to the primary one, installed as recommended in 0209.

0214. Sport or recreational vessels or those involved in related activities, of medium or large size

The following publications must be carried in an accessible and suitable place, marked with the vessel name:

- 1) Sailing Directions for the intended navigational areas (latest edition);
- 2) List of Lights (latest edition);
- 3) Tide Table (latest edition);
- 4) Standards and Procedures of the Harbour/River Masters' Offices (NPCP/NPCF) where the vessel is to operate;
- 5) Updated official navigational charts, in accordance with the course established for the vessel's areas of operation (Annex A);
- 6) Updated compilation of Notices to Mariners Bulletins for the current year;
- 7) Navigation log;

- 8) Sea / Wind State Table;
- 9) Certificate of Compass Adjustment / Deviation Curve; and
- 10) Certificates and other documents relating to the navigation equipment and systems.

Remarks:

- i. For the purposes of compliance with the requirements herein, publications are accepted in analogue (paper) as well as digital versions, except for navigational charts.
- ii. When the digital version is used, a backup system on media independent of the original must be presented.

³ Translator's note: An alternative translation for the Portuguese word "croquis" here could be "sketch".

NORMAM "[Maritime Authority's Regulations]" 28 / DHN

- iii. The requirement for the carriage of paper navigational charts is waived when the vessel has ECS, using:
 - medium size: official digital navigational charts (ENC as well as RASTER), as well as a second ECS as a backup to the primary one, installed as recommended in 0209.
 - large size: official electronic navigational charts (ENC), as well as a second ECS as a backup to the primary one, installed as recommended in 0209.